

## **მიგრაციის საერთაშორისო ორგანიზაციისა (IOM) და გაეროს ცივილიზაციათა ალიანსის (UNAOC) ერთობლივი ვიდეო კონკურსი “PLURAL+”**

მიგრაციის საერთაშორისო ორგანიზაციია (IOM) და გაეროს ცივილიზაციათა ალიანსი (UNAOC) აცხადებს კონკურსს “PLURAL+” და მოზარდებსა და ახალგაზრდებს იწვევს, წარმოადგინონ მათ მიერ მომზადებული ვიდეო მასალა (მაგ. ვიდეორგოლი, კლიპი, დოკუმენტური ფილმი, ანიმაცია და სხვ.) შემდეგ თემებზე: ადამიანით ვაჭრობა (ტრეფიკინგი), უსაფრთხო მიგრაცია, კულტურული განსხვავება, სოციალური ჩართულობა.

კონკურსი “PLURAL+”, მიიჩნევს რა ახალგაზრდებს სოციალური ცელილებების ხელშემწყობად მთელ მსოფლიოში, თავისი კულტურული და რელიგიური განსხვავებებითა და მრავალფეროვნებით, იწვევს მათ კონკურსში მონაწილეობისათვის, რათა უპასუხონ იმ გამოწვევებს, რომლებიც უკავშირდება მიგრანტთა ინტეგრაციას, მათ სოციალურ ჩართულობას, მრავალფეროვნებას, ადამიანის უფლებებს და სოციალურ მიკუთვნებას როგორც ადგილობრივ ასევე გლობალურ დონეზე.

- მივესალმებით ნამუშევრებს 3 ასაკობროვი კატეგორიიდან: 9-12, 13-17 და 18-25 წლის.
- მონაწილეობის მსურველებმა წარმოადგინეთ მაქსიმუმ 5 წუთის ხანგრძლივობის ვიდეო მასალა.
- შემდეგი ეტაპისთვის, გამარჯვებულ ვიდეოს უნდა ახლდეს ინგლისური სუბტიტრები.
- გთხოვთ, გამოაგზავნოთ თქვენი ნამუშევრები მისამართზე: [iomtbilisi@iom.int](mailto:iomtbilisi@iom.int) ან ატვირთეთ რომელიმე ვებ-გვერდზე მისამართის მითითებით.

“PLURAL+” კონკურსზე ნამუშევრების IOM-ის თბილისის ოფისში წარმოდგენის ბოლო ვადაა 2013 წლის 15 ივნისი. ნამუშევრები განხილვის შემდეგ გაიგზავნება სათაო ოფისში, რომელიც გამოავლენს გამარჯვებულებს გლობალურ დონეზე.

შეგიძლიათ იხილოთ გასული წლების გამარჯვებული ვიდეოები მისამართზე: <http://pluralplus.unaoc.org/winning-videos/>

კონკურსის შესახებ მეტი ინფორმაციის მისაღებად ეწვიეთ ვებ-გვერდს: <http://pluralplus.unaoc.org/>, წარმოდგენის პირობებს გაეცანით ვებ-გვერდზე: <http://pluralplus.unaoc.org/submit/rules/>. აღნიშნული გვერდი ინგლისურ ენაზეა, თუმცა დახმარების სურვილის შემთხვევაში მოგვწერეთ მისამართზე: [iomtbilisi@iom.int](mailto:iomtbilisi@iom.int)

**გისურვებთ წარმატებას!**

## განცხადების ტექსტი ინგლისურ ენაზე

### **IOM and the United Nations Alliance of Civilizations (UNAOC) announce joint contest PLURAL+ on creative videos**

IOM and the United Nations Alliance of Civilizations (UNAOC) invite the world's youth to submit original and creative videos (video clip, documentary, animation, etc) focusing on PLURAL+ themes of prevention of human trafficking, safe migration, cultural diversity and social inclusion.

Recognizing youth as powerful agents of social change in a world often characterized by intolerance, and cultural and religious divisions, PLURAL+ invites young people to address key challenges related to migrant integration, inclusiveness, identity, diversity, human rights and social cohesiveness, both at local and global levels.

- We welcome videos from 3 age categories: 9-12, 13-17, and 18-25.
- Videos must be of five minutes maximum in length.
- Please send your works to the address: [iomtbilisi@iom.int](mailto:iomtbilisi@iom.int) or upload at any website by indicating the address.

PLURAL+ 2013 deadline for video submission locally is 15 June, 2013. Early submissions are encouraged. After reviewing, videos will be sent to the head-office for final selection at the global level.

You can watch PLURAL+ winners at <http://pluralplus.unaoc.org/winning-videos/>.

Further information, including guidelines and regulations can be found at <http://pluralplus.unaoc.org/submit/rules/>, which is in English. In case you will need our assistance, please contact us at [iomtbilisi@iom.int](mailto:iomtbilisi@iom.int)

**Wishing you Success!**